



致力地方文史保存與傳承

圖書館打開時空膠囊 訴說在地故事

文 / 耿詩婷

公共圖書館同時肩負起蒐集、保存在地文史的重任，無論是文獻、文物、老照片甚至稗官野史還是民間故事，都是許多公共圖書館致力收存的目標，希望藉此傳承在地的歷史文化。

埔里鎮立圖書館 設文庫與特藏區珍藏文物

許多公共圖書館就像是你家鄉的時空膠囊，再不會出現「那段被遺忘的時光」的感慨，辛苦的館員們將其打磨上光，呈現在大家眼前，就端看我們是否願意進來聆聽光陰的故事。

南投縣埔里鎮不但擁有得天獨厚的山水美景，也曾是眉社、埔社等原住民部落及平埔族的匯聚之地，加上位居山區，開發較晚，而保留了

埔里鎮立圖書館四樓文庫重現日本治理臺灣埔里日興商店的氛圍。(埔里鎮立圖書館提供)

埔里鎮立圖書館有各方蒐集而來的老照片，可以看見從前地方生活百態。(埔里鎮立圖書館提供)

豐富的文化歷史。埔里鎮立圖書館多年來致力發掘保存地方文史資料，並持續推動「埔里鎮寶回娘家」計畫。民國102年獲捐贈珍貴近百年的謝家「日興商店」舊照片影像與生活用物一批，做為研究、教育使用，於是特別在圖書館四樓埔里文庫，再設立「日興商店特藏區」來保存展示這批珍貴的埔里鎮寶。

埔里圖書館指出，謝家捐贈的這30多項藏品中還有3件十分珍稀的臺灣文物，一件是日月潭

水力發電工事竣工紀念銀盃，是見證日月潭發電的重要文物，另一件是日興商店約於日治時期昭和10年左右，參加埔里街「小賣店舖陳列競技」優勝所榮獲的「煙草賣上增進競技優勝錦旗」，還有一張老照片，是見證昭和10年年底，埔里酒煙草小賣人組合曾舉辦「店舖陳列小賣競技」，同時舉辦為期兩個月的歲末年初感恩特賣會，推出「酒煙草景品福袋」每個1元，內附2張「美人投票券」，盛大進行埔里街酒店美妓的票選活動，給予獲選之美妓頒贈獎品並遊街宣傳，轟動臺灣，《臺灣日日新報》曾以「能高一美人投票」等標題多次大報導。



7 埔里文庫保存下許多在地珍貴文史資料，並以展覽方式呈現予讀者。(埔里鎮立圖書館提供)

代表家族出席捐贈典禮的謝文堯先生接受訪問時表示，「日興商店」以前由阿公謝旺開業在第一市場口，他的父親謝德鐘、伯父則在隔壁開設日興文具行與日興電器行，形成三坎店的店面。「日興商店」是謝家經營、埔里知名的老店，能將謝家保存的30多項文物，捐贈給家鄉的埔里鎮立圖書館保存展示，謝家家族都深覺得是非常有意義的事情。

埔里鎮立圖書館曾在921大地震後收到一批捐贈書，近期卻發現許多書中都夾著黑白底片，並寫著日文註解，經沖洗加以解讀後，原來都是日治、臺灣光復初期的珍貴歷史影像，便開啟了圖書館老照片徵集的活動，只要一通電話，館員就會帶著掃描設備到府服務，將老照片數位化，承辦館員陳義方也與暨南大學資工系的學生合作，在臉書成立「埔里影像故事館」粉絲團，展



7 埔里鎮立圖書館在臉書成立「埔里影像故事館」粉絲團，展示已經完成數位化及考證的老照片，深獲好評。(埔里鎮立圖書館提供)

示已經完成數位化及考證的老照片，也希望集合眾人之力發掘更多珍貴圖資。沒想到受到廣大迴響，陳義方笑著說：「網路的傳播力量，甚至讓許多旅居國外的埔里人都能加入討論以及協助考證。目前老照片的困難點還是在於考證與解讀，尤其是越久遠的照片，很多時候就是要靠緣分啊！」這些老照片也會印製成「歷史埔里」文化手曆，讓大家可以從中了解先民的生活樣貌，也盼能喚起大家關心鄉土的意識。

7 牡丹鄉立圖書館中有展示原住民部落的老照片。(牡丹鄉立圖書館提供)

牡丹、南澳圖書館 原住民文獻寶庫

牡丹社事件發生至今將近140年，這不僅是日本明治維新後，第一次海外遠征作戰，是外交史上的重大事件，更影響後續清朝對臺灣的統制部署，進而有恆春設縣築城及建省等歷史發展。約10年前臺灣、日本學者重回現場參與歷史研討會時，日本沖繩大學客座教授又吉盛清先生展示長年收集臺日間歷史文獻，其中以牡丹社事件史料收藏最為豐碩，他特將其影印一份贈與牡丹鄉立圖書館，做為永久收藏之用，而圖書館最具特色的館藏也正是此事件的文獻資料及「典藏牡丹」歷史影像、鄉誌等，還有記錄先民智慧和歷史影像所出版之書籍、刊物；例如，《靠近部落——寄寓者Pulingau：文史採集巫師篇》。

牡丹鄉屬原住民鄉鎮，除了圖書館的建築設計運用了許多石板、原住民圖騰元素，以及透明

玻璃素材，館舍整體讓人感覺溫暖充滿特色以外，林館長相當熱中於原住民文化保存與推廣，只要有機會就蒐購族群特色的書籍或影片，甚至自掏腰包添購，最近更積極採集部落傳統歌謠、各部落的誌編也結合學校進行文史繪本的製作，希望讓部落的大人孩子都能接觸到多元的族群文化，了解自己的歷史文化，啟發對土地對生命積極的態度。

另外，除了牡丹鄉立圖書館，南澳鄉立圖書館也十分積極地蒐集原住民書籍，所以南澳鄉立圖書館館藏的規畫，以原住民的書籍為主要典藏對象，希望成為南澳鄉立圖書館的特色。雖然他們的購書經費不是很充裕，原住民文化專書又不是很好買，但南澳鄉既然是原住民鄉，當然要以原住民的文化書籍為典藏對象，也希望透過完整的蒐集與分類，使南澳鄉立圖書館能成為原住民文化書籍館藏最多的特色圖書館，這樣才能真正



➤ 南澳圖書館的原住民文史館藏。(耿詩婷攝)

和地方文化結合在一起，並且擔負起延續、傳承、發揚原住民珍貴文化知識寶庫的重責大任，提供地方民眾及文史工作者、學術研究者豐富的資料，使南澳鄉立圖書館不僅是南澳鄉民的好鄰居，也要成為原住民文化的收藏中心。

鹿草鄉立圖書館 致力保存風土民俗

現在的鹿草鄉立圖書館，曾是又髒又舊被淘汰的鄉公所辦公室，但經過歷屆館員、館長的努力下，至今已成為鹿草人的知識寶殿，鹿草鄉立圖書館即使經費拮据，卻還能創造出令人驚喜的成果，在保存文史兼具創新下曾獲得全縣圖書館評鑑第一的殊榮，更代表嘉義縣角逐全國優良圖書館的評比，並且在成立了鹿仔草故事劇團後，也



➤ 牡丹鄉立圖書館蒐藏許多珍貴的牡丹社事件文獻。(牡丹鄉立圖書館提供)

獲教育部頒發閱讀推手團體獎，到各地表演，成為鄉親們的驕傲。

圖書館共有兩層樓，和一間還保留日式建築古貌的K書中心，也將一旁民國67年就成立的鹿草鄉衛生所舊址，改造為「鹿仔草民俗文化學堂」，在藝術家盧銘世妝點下，原本斑駁的外牆重新彩繪，如今色彩繽紛，不但留下對鄉親有紀念意義的建築空間，內容呈現更是充滿意義，一樓是展示空間，介紹鹿草風土民俗與歷史，二樓規劃作為活動與研習課程使用。

97年成立以來已發表多次劇團演出以及結合在地特色的課程教學，最近更改編自鹿草鄉民間傳說與101年度故事劇團劇本，講述頂半天慈雲寺的大蛇傳說，用版畫來呈現並發行繪本，鹿草鄉立圖書館表示，將會持續不斷蒐集鹿草不同地區的文史、民間傳說，來創作故事劇本，讓鄉親甚至外地人都因為鹿草的豐富歷史人文而驚豔。



➤ 利用版畫敘述鹿草當地的民間故事。(鹿草鄉立圖書館提供)

淡水、善化圖書館 設立地方文獻專區

淡水開發歷史很早，早在幾百年前外來的文化就不斷地衝擊著淡水，歷經西班牙人、荷蘭人、漢人統治的淡水寫出了一部活生生的「臺灣殖民地史」，也形成其中西文化交融的獨特魅力。而新北市圖淡水分館除了活動多、藝術氣息濃厚，還有一項特色就是位在五樓的「典藏淡水」資料室，除了有提供多年累積下來的豐富史料，可以讓大家了解淡水的歷史文化，還有保存了民國84年開發淡海新市鎮，所發現的貝塚而製成的貝塚模型，以及老照片展示區，重現美麗的古早淡水風貌。同時，改造鄉土資料室，結合淡水民間文史研究工作室，擴充建置「淡水文史檔案室」，推動淡水的文藝復興運動。



➤ 新北市圖淡水分館的「典藏淡水」資料室，提供淡水多年累積下來的豐富史料。(新北市圖淡水分館提供)

臺南市圖善化分館則規劃一區域成立地方文獻專區，專門放置善化地方文史工作人士相關著作加以展出，除了有多位地方耆老捐贈個人著作或珍貴文史資料上百本書籍豐富館藏，其中有百歲人瑞孫江淮更是臺灣國家的寶藏，歷經清、日及中華民國統治，耳聰目明記憶清晰，是一部現代史活字典，國家最高研究單位：中央研究院臺灣史研究所曾花兩年時間在他身上做口述歷史研究。跳脫以往圖書館借書、還書僅有傳統功能，加強深耕地方文獻知識傳遞，期許更多地方人士一起關心收集文獻，為文史貢獻心力，繼續傳承千百年。